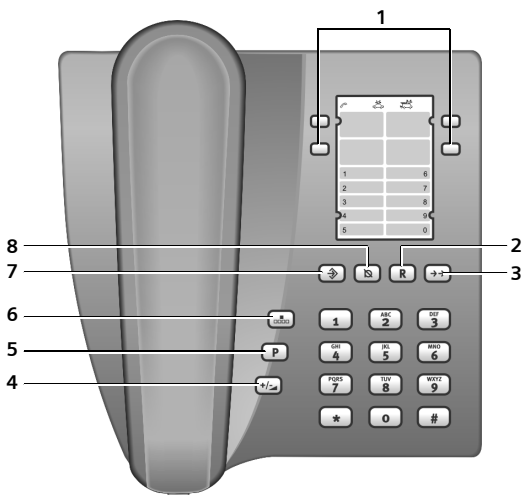


Gigaset 5005*



- | | |
|---|--|
| 1 | Repertory keys |
| 2 | Recall key |
| 3 | Redial key |
| 4 | Handset volume control key |
| 5 | Pause key |
| 6 | Speed dial key |
| 7 | Set key |
| 8 | Mute key |
| 1 | Touche d'accès rapide |
| 2 | Touche de double appel |
| 3 | Touche bis |
| 4 | Touche de réglage du volume |
| 5 | Touche de pause |
| 6 | Touche de numérotation abrégée |
| 7 | Touche Enregistrer |
| 8 | Touche de désactivation du haut-parleur (Mute) |

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1 | Klawisze prostego wybierania |
| 2 | Klawisz oddzwaniaania |
| 3 | Klawisz ustawiania |
| 4 | Klawisz regulacji głośności słuchawki |
| 5 | Klawisz pauzy |
| 6 | Klawisz szybkiego wybierania |
| 7 | Klawisz ponownego wybierania |
| 8 | Klawisz wyciszenia |
| 1 | Célvívás gomb |
| 2 | Megbeszélés gomb |
| 3 | Újrahívás gomb |
| 4 | Hangos/Halk gomb |
| 5 | Szünet gomb |
| 6 | Gyorshívás gomb |
| 7 | Mentés gomb |
| 8 | Némítás gomb (mute) |

*Manufactured by Gigaset Communications GmbH under trademark license of Siemens AG.

*Fabriqué par Gigaset Communications GmbH sous licence de marque accordée par Siemens AG.

*Wyprodukowano przez Gigaset Communications GmbH na mocy licencji na znak towarowy udzielonej przez Siemens AG.

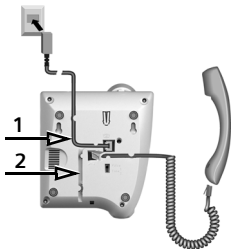
*Gyártja a Gigaset Communications GmbH a Siemens AG engedélye alapján.

Connections

Raccordement

Połączenia

Csatlakozók



1 Table top operation

2 Wall mounting

1 Pour utilisation sur bureau

2 Pour montage mural

1 W razie ustawienia
na biurku

2 Montaż na ścianie

1 asztali üzemeltetés

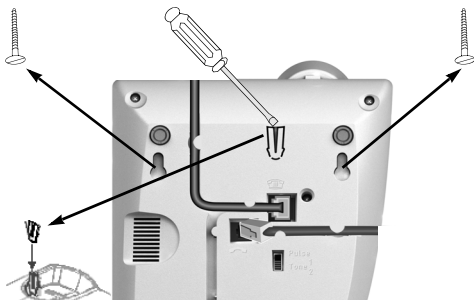
2 falra szerelés

Falra szerelés

(lásd az alábbi ábrát)

A csatlakozókábelek rögzítése után a telefont felszerelheti a falra:

- ◆ Fúrjon két lyukat a falba (5 mm Ø) egymástól 110 mm távolságra. Illessze be a tipliket és csavarja be a süllyesztett facsavarokat



úgy, hogy azok kissé kiálljanak a falból.

- ◆ A telefon alján csavarhúzó segítségével pattintsa ki a telefonkagylót rögzítő csapot.
- ◆ A rögzítőcsapot illessze be a kagylóvillán lévő tartóba.
- ◆ A telefont a kiálló csavarfejekre függeszse fel.

Biztonsági előírások

A telefon elhelyezésekor, csatlakoztatásakor és üzemeltetésekor feltétlenül tartsa be az alábbi előírásokat:

- ◆ Kizárólag a mellékelt csatlakozókat és kábeleket használja!
- ◆ A csatlakozókábelt kizárólag a rendeltetés szerinti konnektorba/aljzatba illessze.
- ◆ Kizárólag a javasolt tartozékokat csatlakoztassa.
- ◆ Gondoskodjon a csatlakozókábel balesetmegelőző elhelyezéséről!
- ◆ A készüléket csúszásmentes felületen helyezze el!
- ◆ A telefont saját biztonsága és védelme érdekében ne használja fürdőszobában vagy zuhanyzóban (nedves helyiségekben). A telefon nem cseppálló.

- ◆ Soha ne tegye ki a telefont közvetlen napsugárzás hatásának és ne helyezze el hőforrások vagy más elektromos készülékek közelében.
- ◆ Óvja telefonját nedvességtől, portól, maró folyadékoktól és gőzöktől.
- ◆ Soha ne szerelje szét a telefont! A telefon szerelését bízva szakemberre.
- ◆ A csatlakozó-felületeket ne érintse meg hegyes és fémtárgyakkal!
- ◆ Ne húzza a telefont a kábeleknél fogva!
- ◆ Telefonját kizárólag a használati útmutatóval együtt adja tovább harmadik személynek.



Minden elektromos/elektronikus készüléket az általános háztartási hulladéktól elkülönítve kell kezelni és a vonatkozó állami szabályozást be kell tartani. Ha a terméken egy áthúzott szemetes

ikont lát, az azt jelenti, hogy a termék megfelel az európai 2002/96/EC szabályozásnak. Az elhasznált készülékek szakszerű kezelése és elkülönített gyűjtése a környezeti és egészségi károsító hatások megelőzését szolgálják. Mindez előfeltétele a használt elektromos és elektronikus eszközök újra-felhasználhatóságának. Részletes információt kaphat az elhasznált készülékek kezeléséről a helyi hatóságoknál, a hulladék-kezelő társaságnál, vagy a szak-kereskedőnél, akitől a terméket vásárolta.

A telefon üzembe helyezése

Javaslat a telefon elhelyezéséhez

- ◆ A telefont óvja a közvetlen napsugárzástól vagy más hőforrások hatásától.
- ◆ Ajánlott üzemeltetési hőmérséklet +5°C és +40°C között.
- ◆ A telefon és bármilyen rádióberendezés, például mobiltelefon, személyhívó vagy TV-készülék között legalább egy méter távolságot kell tartani. Ellenkező esetben telefonbeszélgetések közben interferencia léphet fel.
- ◆ A telefont ne szerelje fel poros helyiségekben, mivel ez megrövidíti a telefon élettartamát.
- ◆ A készülék alkatrészeivel (például a gumilábbal) történő érintkezés a bútorok felületén nyomot hagyhat.

Hívószámok tárcsázása és elmentése

Hívószám tárcsázása



Vegye fel a kagylót, majd tárcsázza a hívószámot.


Újrahívás

Az utoljára tárcsázott hívószámot a készülék automatikusan elmenti.



Vegye fel a kagylót, majd nyomja meg az Újrahívás gombot.

Célhívás és gyorshívás

Ön elmenthet 4 hívószámot (max. 21 karakter) célhívószámként a 4 Célhívás gombhoz , valamint 10 hívószámot gyorshívószámként a számgombokhoz.

Mentés (vagy mentés a jegyzet funkcióval)



Vegye fel a kagylót; (vagy a jegyzet funkcióval: hívás közben) nyomja meg a Mentés gombot.

vagy ...célhíváshoz



Nyomja meg a Célhívás gombot;

vagy ...



gyorshíváshoz

Nyomja meg a Gyorshívás gombot, majd a gyorshívószámot (számgombot); Írja be a hívószámot cél-, illetve gyorshíváshoz. Nyomja meg a Mentés gombot, (illetve hívásbontás után:) tegye le a kagylót.



Célhívás



Vegye fel a kagylót, majd nyomja meg a Célhívás gombot.

Szükség esetén tárcsázáskor egy-egy számjegyet is hozzáadhat.

Gyorshívás



Vagye fel a kagylót, majd nyomja meg a Gyorshívás gombot.



Nyomja meg a gyorshívószámot (szám gombot).

Cél- és gyorshívószámok elmentése, illetve törlése

A * és # a beállított tárcsázási módtól függetlenül tárolódik, azonban csak tone üzemmód esetén kerül tárcsázásra.

A Célhívás gombhoz vagy a Gyorshívás gombhoz elmentett hívószámok törlésének esetei:

- ◆ A beírt hívószám 21 számjegyénél hosszabb.
- ◆ Egy hívószám elmentése törli a korábban elmentett hívószámot.

Tárcsázási szünetek

Ön egy vagy több tárcsázási szünetet adhat meg (de nem az 1. helyen!) a P gomb segítségével. A szünetek a memóriában tárolódnak és egyes alközpontok esetén szükségesek (például: 0 P 2368).

- ◆ **Az első 5 számjegyben belüli** tárcsázási szünetek esetén:
A készülék tárcsázza az elmentett teljes hívószámot a körülbelül 2 másodperc hosszúságú tárcsázási szünettel együtt.

- ◆ **Az 5. számjegy utáni** tárcsázási szünetek esetén:
A hívószám szünet után elmentett részét a készülék csak a Szünet gomb P megnyomása után tárcsázza.

A telefon beállítása

Hallgató hangerő beállítása

A hallgató hangerejét 2 fokozatra állíthatja be.



Nyomja meg a Hangos/Halk gombot.

Némítás

Ön a telefon mikrofonját kikapcsolhatja.

Hívás közben:



Nyomja meg a Némítás gombot.

A mikrofon bekapcsolása: nyomja meg újra ezt a gombot.

Csengőhang beállítása

A csengőhang frekvenciáját és a csegetés hangerejét 9 fokozatra állíthatja be (gyári beállítás: 6-os fokozat) vagy kikapcsolhatja.



Vegye fel a kagylót, majd nyomja meg a Mentés gombot.



Nyomja meg a Kettőskereszt gombot.




Nyomja meg a 0-9 szám gombok egyikét. (0: csengőhang kikapcsolva, amíg a kagylót újra fel nem veszi).



Nyomja meg a Mentés gombot.

Üzemeltetés saját telefonközpontokon keresztül

Egyéb funkciók/ Megbeszélés gomb


Beszélgetés közben megbeszélést tarthat vagy hívást továbbíthat. Ehhez nyomja meg a Megbeszélés gombot . A további kezelés az Ön telefonközpontjától függ. Gyári beállításban a Megbeszélés gomb az 1-es Flash-időre (impulzus/tone kapcsoló a „Tone 1” pozícióban) van beállítva. A



Impulzus: impulzus tárcsázás
Tone 1: tone tárcsázás, Flash-idő 100 ms
Tone 2: tone tárcsázás, Flash-idő 280 ms

Ideiglenes váltás tone üzemmódra „Impulzus” beállítás esetén

A tone üzemmódot igénylő funkciók (például üzenetrögzítő távirányítása) esetén a telefont a kapcsolat időtartamára tone üzemmódra állíthatja a kapcsoló átkapcsolása nélkül. Kapcsolatfelvétel után:

 Nyomja meg a Csillag gombot.

A kapcsolat megszakítása után a készülék újra impulzus üzemmódra vált.

Üzemeltetés nyilvános telefonrendszereken keresztül

A nyilvános telefonrendszerek lehetőséget nyújtanak – adott esetben külön kérésre – hasznos kiegészítő szolgáltatások (például hívásátírányítás, visszahívás, ha foglalt, hármas konferencia stb.) igénybevételére. Ezeket a

saját telefonközpontokhoz történő csatlakozás esetén szükség lehet a Flash-idő módosítására (impulzus/tone kapcsoló a „Tone 2” pozícióban). További információért lásd a telefonközpont használati útmutatóját.

Tárcsázási mód módosítása

Gyári beállításban telefonja tone tárcsázásra (Tone 1) van beállítva. Előfordulhat, hogy a telefonközpont tárcsázási módjától függően telefonját impulzus tárcsázásra (Impulzus) kell állítania. A készülék alján lévő kapcsoló:

szolgáltatásokat meghatározott gombsorok megnyomásával választhatja ki. További információért érdeklődjön hálózati szolgáltatójánál. Az összes gombsort a hívásátírányításhoz meghatározott hívószámokkal együtt a többi hívószámhoz hasonlóan elmentheti a Célhívás gombhoz vagy a Gyorshívás gombhoz.

Megbeszélés gomb

A nyilvános telefonrendszerek esetében a Megbeszélés gomb meghatározott kiegészítő szolgáltatások használatához szükséges, például „Visszahívás, ha foglalt”.

Gyári beállításban telefonja tone üzemmódra (Flash-idő 100 ms) (Tone 1) van beállítva. Szükség esetén a Flash-időt átállíthatja a készülék alján lévő kapcsolóval.

Függelék

Ápolás

A telefont nedves törülköendővel vagy antisztatikus törülköendővel törölje le. Soha ne használjon száraz törülköendőt (fennáll az elektrosztatikus feltöltődés és kisülés veszélye) vagy éles tisztítóeszközt!

Ha telefonja nem működik hibátlanul

A kagyló felvételekor nincs vonalhang: Ellenőrizze, hogy a csatlakozókábel a telefontól és a telefonkészletnél megfelelően illeszkedik.

Vonalhang hallatszik, de a telefon nem tárcsáz: A csatlakozás rendben van.

Ellenőrizze a tárcsázási üzemmód beállítását.

Beszélgetőpartnere nem hallja Önt: A némítás be van kapcsolva.

A kapcsolat folyamán rendszeresen impulzusok hallhatók: A csatlakozás számláló impulzusokat kap a központtól, amelyeket a telefon nem értékeli ki. A problémával forduljon hálózati szolgáltatójához.

Behelyezhető címkék

Üres behelyezhető címkéket a Célhívás gombokhoz a www.qigaset.com/corded-phones internetes címen talál.

Kontakt személy

Amennyiben a kommunikációs rendszerben az analóg hálózati hozzáféréssel kapcsolatos problémák merülnek fel, kérjük, forduljon hálózati szolgáltatójához, illetve a márkaboltokhoz.

Licensz

Ez a készülék a magyar analóg hálózatban történő használatra készült.

A nemzeti sajtóságokat figyelembe vettük.

A Gigaset Communications GmbH ezennel kijelenti, hogy ez a készülék az 1999/5/EC irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek megfelel.

Az 1999/5/EC irányelv szerinti Megfelelőségi Nyilatkozatot az alábbi Internetcímen találja meg:

www.qigaset.com/docs.

CE 0682

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstrasse 2a
D-46395 Bocholt

Manufactured by Gigaset Communications GmbH under trademark
license of Siemens AG. As of 1 Oct. 2011 Gigaset products bearing
the trademark "Siemens" will exclusively use the trademark
"Gigaset".

© Gigaset Communications GmbH 2009
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

www.gigaset.com

Order-Nr.: A30054-M6522-A801-5-UR19
(12/2009)